

# Psalm 116 - Hallel Psalm: God, My Deliverer

## Psalm 116

### God, My Deliverer

- 1 I love the LORD, because He hears My voice *and* my pleas.
- 1 I love the LORD, because He hears My voice *and* my supplications.
- 1 I love the LORD because he has heard my prayer for mercy;
- 1 I love the LORD, because he hath heard my voice and my supplications.
  
- 2 Because He has inclined His ear to me, Therefore I will call *upon Him* as long as I live.
- 2 Because He has inclined His ear to me, Therefore I shall call *upon Him* as long as I live.
- 2 for he listens to me whenever I call.
- 2 Because he hath inclined his ear unto me, therefore will I call upon him as long as I live.
  
- 3 The snares of death encompassed me And the terrors of Sheol came upon me; I found distress and sorrow.
- 3 The cords of death encompassed me And the terrors of Sheol came upon me; I found distress and sorrow.
- 3 The ropes of death were wound around me and the anguish of Sheol came upon me; I encountered distress and sorrow.
- 3 The sorrows of death compassed me, and the pains of hell gat hold upon me: I found trouble and sorrow.
  
- 4 Then I called upon the name of the LORD: "Please, LORD, save my life!"
- 4 Then I called upon the name of the LORD: "O LORD, I beseech You, save my life!"
- 4 Then I called on the name of the LORD, "LORD, please deliver me!"
- 4 Then called I upon the name of the LORD; O LORD, I beseech thee, deliver my soul.
  
- 5 Gracious is the LORD, and righteous; Yes, our God is compassionate.
- 5 Gracious is the LORD, and righteous; Yes, our God is compassionate.
- 5 The LORD is gracious and righteous; our God is compassionate;
- 5 Gracious is the LORD, and righteous; yea, our God is merciful.
  
- 6 The LORD watches over the simple; I was brought low, and He saved me.

6 The LORD preserves the simple; I was brought low, and He saved me.  
6 the LORD watches over the innocent; I was brought low, and he delivered me.  
6 The LORD preserveth the simple: I was brought low, and he helped me.

7 Return to your rest, my soul, For the LORD has dealt *generously* with you.  
7 Return to your rest, O my soul, For the LORD has dealt bountifully with you.  
7 Return to your resting place, my soul, for the LORD treated you generously.  
7 Return unto thy rest, O my soul; for the LORD hath dealt bountifully with thee.

8 For You have rescued my soul from death, My eyes from tears, *And* my feet from stumbling.  
8 For You have rescued my soul from death, My eyes from tears, My feet from stumbling.  
8 Indeed, you delivered my soul from death, my eyes from crying, and my feet from stumbling.  
8 For thou hast delivered my soul from death, mine eyes from tears, and my feet from falling.

9 I shall walk before the LORD In the land of the living.  
9 I shall walk before the LORD In the land of the living.  
9 I will walk in the LORD's presence in the lands of the living.  
9 I will walk before the LORD in the land of the living.

10 I believed when I said, "I am greatly afflicted."  
10 I believed when I said, "I am greatly afflicted."  
10 I will continue to believe, even when I say, "I am greatly afflicted"  
10 I believed, therefore have I spoken: I was greatly afflicted:

11 I said in my alarm, "All people are liars."  
11 I said in my alarm, "All men are liars."  
11 and speak hastily, "All people are liars!"  
11 I said in my haste, All men are liars.

**12** What shall I repay to the LORD For all His benefits to me?  
**12** What shall I render to the LORD For all His benefits toward me?  
12 What will I return to the LORD for all his benefits to me?  
12 What shall I render unto the LORD for all his benefits toward me?

13 I will lift up the cup of salvation, And call upon the name of the LORD.

13 I shall lift up the cup of salvation And call upon the name of the LORD.

13 I will raise my cup of deliverance and invoke the LORD's name.

13 I will take the cup of salvation, and call upon the name of the LORD.

14 I will pay my vows to the LORD; *May it be* in the presence of all His people!

14 I shall pay my vows to the LORD, Oh *may it be* in the presence of all His people.

14 I will fulfill my vows to the LORD in the presence of all his people.

14 I will pay my vows unto the LORD now in the presence of all his people.

15 Precious in the sight of the LORD Is the death of His godly ones.

15 Precious in the sight of the LORD Is the death of His godly ones.

15 In the sight of the LORD, the death of his faithful ones is valued.

15 Precious in the sight of the LORD is the death of his saints.

16 O LORD, I surely am Your slave, I am Your slave, the son of Your female slave, You have unfastened my restraints.

16 O LORD, surely I am Your servant, I am Your servant, the son of Your handmaid, You have loosed my bonds.

16 LORD, I am indeed your servant. I am your servant. I am the son of your handmaid. You have released my bonds.

16 O LORD, truly I am thy servant; I am thy servant, and the son of thine handmaid: thou hast loosed my bonds.

17 I will offer You a sacrifice of thanksgiving, And call upon the name of the LORD.

17 To You I shall offer a sacrifice of thanksgiving, And call upon the name of the LORD.

17 I will bring you a thanksgiving offering and call on the name of the LORD!

17 I will offer to thee the sacrifice of thanksgiving, and will call upon the name of the LORD.

18 I will pay my vows to the LORD, *May it be* in the presence of all His people,

18 I shall pay my vows to the LORD, Oh *may it be* in the presence of all His people,

18 I will fulfill my vows to the LORD in the presence of all his people,

18 I will pay my vows unto the LORD now in the presence of all his people,

19 In the courtyards of the LORD'S house, In the midst of you, Jerusalem! Praise the LORD!

19 In the courts of the LORD's house, In the midst of you, O Jerusalem. Praise the LORD!

19 in the courts of the LORD's house, in your midst, Jerusalem. Hallelujah!

19 In the courts of the LORD'S house, in the midst of thee, O Jerusalem. Praise ye the LORD.